



NOTICIAS DEL DISTRITO 3 - Febrero de 2026

Saludos amigos y vecinos del Distrito 3,

Febrero en el Valle de Napa significa que llegó la temporada de mostaza: el valle brilla dorado y se percibe un toque de primavera en el aire. ¡Y aún así, esperamos más lluvia!

El boletín informativo de este mes incluye actualizaciones sobre las obras en la Carretera 29, un video con consejos para proteger su hogar y propiedad contra incendios, información sobre los servicios de salud móviles "Be Well" del condado y más. Hay muchas novedades en todo el condado, y me complace compartir estas actualizaciones con ustedes. Gracias por mantenerse informados y conectados con el Distrito 3 y con todo el Condado de Napa.

Por favor, póngase en contacto conmigo (anne.cottrell@countyofnapa.org) o la asistente del Distrito 3 Leah (leah.doyle-stevens@countyofnapa.org) con cualquier pregunta o inquietud relacionada con el condado.

Cordialmente,

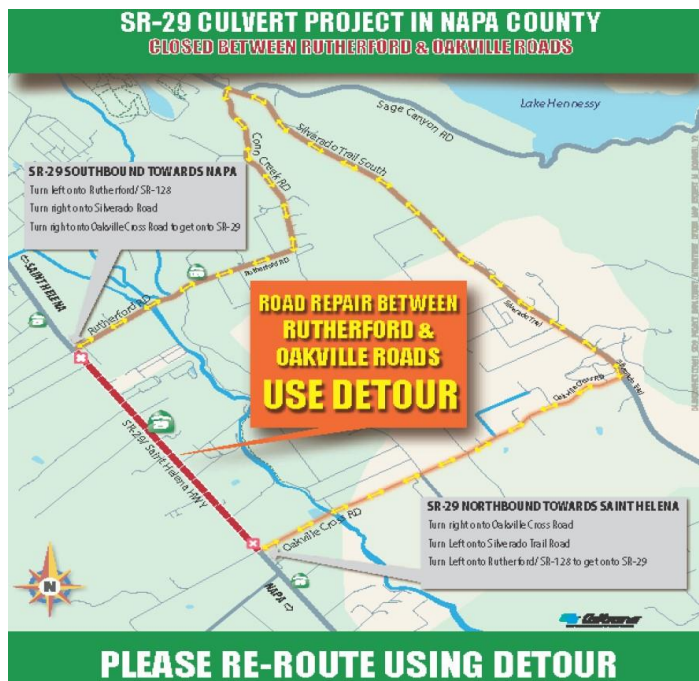
Anne

SOBRE EL TERRENO

Consejos para endurecer el hogar

Con el clima fresco y húmedo, y la abundante vegetación que cubre el valle, es fácil olvidar que la temporada de incendios forestales está a solo unos meses. El jefe de bomberos del condado de Napa, JC Greenberg, nos anima a tomarnos unos minutos para ver una breve serie de videos creados por Fire Safe Marin. Muestran cómo se incendian las casas y también comparten medidas prácticas para reducir el riesgo de incendios forestales. Los videos están disponibles en inglés y español; simplemente desplácese hacia abajo para ver la lista.

La serie de vídeos está disponible en YouTube. [aquí](#).



Trabajo nocturno en la autopista 29

EN TODO EL CONDADO DE NAPA



Mes de la historia negra

Febrero es el Mes de la Historia Negra en el condado de Napa y en todo el país, y es un momento para honrar la historia, los logros y las contribuciones perdurables de los afroamericanos. Este año se conmemoran 100 años de reconocimiento nacional, y al acercarnos al 250.º aniversario de la independencia de nuestra nación, es un poderoso recordatorio para contar una historia completa e inclusiva de quiénes somos y quiénes han forjado nuestras comunidades.

Ese espíritu se manifestó plenamente en la emotiva Celebración del Mes de la Historia Afroamericana en Napa el fin de semana pasado, con la hermosa música de Unity Singers of American Canyon. Gracias a JT Thompson por su liderazgo, a la Iglesia Comunitaria Crosswalk por la organización y a todos los que hicieron posible el evento.

Un agradecimiento especial a los estudiantes de Napa Valley College de Umoja y al orador principal Cameron Lipson Jr.; sus palabras nos inspiraron a todos.

EN EL CALENDARIO

Si ha conducido por la autopista 29 entre Rutherford y Oakville desde mediados de enero, habrá experimentado los controles de tráfico vigentes. Caltrans continúa con las obras de reemplazo de alcantarillas de emergencia y estabilización de la carretera en ese tramo, con control de tráfico unidireccional durante la noche (de 6 p. m. a 6 a. m.), de lunes a sábado, hasta mediados de marzo. Tenga cuidado, prevea retrasos y siga atentamente los desvíos y las indicaciones de los banderilleros para garantizar la seguridad de todos.

También en la autopista 29, justo al norte de Yountville, notará que Caltrans está avanzando en la reparación del pavimento hundido y la posterior repavimentación de todo el ancho de la carretera. Gracias a los residentes que se manifestaron y gracias al equipo de Caltrans por abordar este proyecto.

Para obtener actualizaciones en tiempo real sobre las obras viales, visite 511.org.

EN LA COMUNIDAD



Julia & Paul in Paris

Celebrate Valentine's Day Weekend
February 12-16
Enjoy shopping specials and treats!

WELCOME KQED MEMBERS

JuliaChild
A Recipe for Life

Museo del Valle de Napa



Exención de adopción de mascotas

¡El amor se respira en el Refugio de Animales del Condado de Napa! Del 13 al 15 de febrero, TODOS los animales participan en la promoción de adopción, donde no se cobrará ninguna cuota. Ven a encontrar a tu peludo especial y dale una segunda oportunidad de encontrar el amor.

13-15 de febrero de 2026

942 Hartle Court, Napa

10:00 a. m. a 12:00 p. m. y 1:00 p. m. a 4:45 p. m. ¿Preguntas? 707-253-4382



Aprenda sobre el pueblo Wappo en St. Helena

El Museo del Valle de Napa es una joya de nuestro Valle. Revive la historia, el arte y la cultura locales en nuestra comunidad. Puede recorrer las exhibiciones, participar en programas interactivos y descubrir las historias que hacen de Napa un lugar especial...Napa. Siempre hay algo nuevo que ver, ya sea que lleves años viviendo aquí o que estés presumiendo el Valle a tus amigos y familiares por estar de visita. Y si la exposición de Julia Child en el MAC estaba en tu lista, ¡no esperes más! Se cierra pronto. Invita a un amigo y visítala antes de que se acabe. Consulta el programa completo de exposiciones:

Julia Child: Una receta para la vida

18 de abril de 2025-8 de marzo de 2026
El MAC

Sophie Alstrom Mitchell: Flores silvestres del valle de Napa

15 de febrero de 2025-8 de febrero de 2026
El NVMY

Naomie Kremer: Herida

8 de marzo de 2026
El MAC

John Donohue: Todos los restaurantes del Valle de Napa

18 de abril de 2025-8 de marzo de 2026
El MAC

Mary Blair: Magia de mediados de siglo

7 de marzo de 2026-25 de octubre de 2026
El NVMY

Los Wyeth: Tres generaciones | Obras de la colección del Bank of America

11 de abril de 2026-13 de septiembre de 2026
El MAC

Conozca más sobre el Museo [del Valle de Napa aquí](#).

Campeón de ciclismo del valle de Napa 🚲

Como parte de la celebración de la incorporación de St Helena, la Sociedad Histórica de St Helena presenta una exposición especial sobre los primeros habitantes de la zona, los Wappo. Pasé por la recepción de Febrero en la Biblioteca y disfruté viendo las fotos y los artículos en exhibición. "Nuestro Pueblo Indígena, los Wappo" estará en exhibición durante todo el mes. Si tiene la oportunidad, pase a echar un vistazo. Es una forma significativa de aprender más sobre las profundas raíces de nuestro Valle.

10-28 de febrero de 2026

Biblioteca de St. Helena
1492 Biblioteca Lan



Talleres de compostaje en el patio trasero

Únase a un taller gratuito de compostaje y aprenda métodos sencillos y efectivos para reducir los residuos y enriquecer su suelo. Si vive en el condado de Napa y asiste a un taller, puede optar a comprar un contenedor de compost con descuento. Más información. [aquí](#).

Horario:

28 de marzo (10:00 a 12:00) | Skyline Park



¿Conoces a alguien que suele elegir dos ruedas en lugar de cuatro y anima a otros a hacer lo mismo? Quizás vaya en bicicleta al trabajo, defienda calles más seguras o simplemente haga que andar en bicicleta parezca fácil y divertido.

¡Esta es tu oportunidad de destacarlos! La Coalición de Bicicletas del Condado de Napa busca a los Campeones de la Bicicleta de este año: dos personas locales que se esfuerzan al máximo para promover el ciclismo como medio de transporte. Los ganadores recibirán premios y serán reconocidos en toda el Área de la Bahía.

Las nominaciones están abiertas hasta el 28 de febrero de 2026 y los ganadores se anunciarán a mediados de abril, justo a tiempo para el Mes de la Bicicleta en mayo. Nomina a alguien y obtén más información [aquí](#).

Reunión comunitaria de Berryessa

25 de abril (10 a. m. a 12 p. m.) | Skyline Park
 16 de mayo (10 a. m. a 12 p. m.) | Campus NVC Upper Valley
 19 de septiembre (12-14 h) | Centro de actividades para personas mayores de Napa

EN LA SALA DE JUNTAS



La biblioteca de la imaginación de Dolly Parton

¿Conoces a algún niño de 0 a 5 años que disfrutaría de un libro gratis cada mes? ¡Dolly Parton podría tener la solución! Nuestra Junta de Supervisores tuvo el placer de recibir a la Agencia de Salud y Servicios Humanos del Condado de Napa (HHSA), First 5 Napa County y Child Start para compartir excelentes noticias sobre este tema, ¡incluyendo una figura de cartón de Dolly!

La Biblioteca de la Imaginación de Dolly Parton es un programa nacional que ofrece mensualmente un libro gratuito, de alta calidad y apropiado para cada edad, a niños desde su nacimiento hasta los cinco años, en inglés o español. Este programa ya está disponible para familias locales gracias a una colaboración con el Campus Sur de la HHSA.

Dolly lanzó el programa en honor a su padre, quien no sabía leer, y desde entonces se ha convertido en una iniciativa mundial para inspirar el amor por la lectura. Desde su lanzamiento en el condado de Napa en junio de 2025, el



Recientemente me uní a los residentes, el **Napa Firewise**, el equipo y los socios estatales y federales en el área noreste del lago Berryessa para debatir la formación de un nuevo Consejo de Seguridad contra Incendios. Me complace informarles que el Consejo de Seguridad contra Incendios de Berryessa Knoxville/Blue Ridge está avanzando. Fue alentador escuchar las ideas de los residentes para mejorar la resiliencia ante los incendios forestales y analizar juntos posibles proyectos. Gracias a todos los que participaron y a Napa Firewise por reunir a los socios para apoyar esta importante iniciativa comunitaria.



¡Mardi Gras en Yountville!

Yountville se llenó de color y música durante su desfile y celebración de Mardi Gras: entretenimiento animado, excelente comida y un ambiente local desbordante. Gracias a los organizadores por organizar un evento tan alegre y a los numerosos miembros de la comunidad que asistieron

programa ya ayuda a nuestros residentes más jóvenes a desarrollar habilidades de lectoescritura temprana, un libro a la vez. Haga clic aquí [aquí](#) para registrarse o aprender más.



HHSA Be Well Móvil

Esta semana, la Junta recibió una actualización sobre los primeros cuatro meses del programa Be Well Mobile del Condado, y ya está marcando una diferencia.

El Móvil Be Well es un equipo de apoyo de salud móvil. Recorre el condado de Napa para brindar ayuda en salud mental y abuso de sustancias directamente a quienes la necesitan. En lugar de esperar que cada persona encuentre servicios por sí sola, el equipo la acompaña donde se encuentre.

Ofrecen apoyo, conectan a las personas con recursos locales y ayudan a individuos y familias a recibir atención de una manera respetuosa y acogedora. Es una forma más de trabajar para asegurar que todos en el condado de Napa puedan recibir la ayuda que necesitan. Obtenga más información y consulte el calendario de ubicaciones de febrero [aquí](#).

EN EL ESPÍRITU VOLUNTARIO

para celebrar y disfrutar juntos de las festividades.



Rol de miembro de apoyo del condado de Napa

En el condado de Napa, tenemos la fortuna de contar con una sólida tradición de bomberos voluntarios que responden a emergencias locales e incendios. Nuestro Departamento de Bomberos del Condado de Napa (NCFD) ha desarrollado una nueva categoría de voluntarios para que más miembros de la comunidad puedan participar. Los miembros de apoyo pueden desempeñar un papel importante en situaciones no urgentes, ayudando con el mantenimiento de la estación, eventos comunitarios y la educación sobre prevención de incendios. Los miembros de apoyo no operan vehículos ni equipos del condado y pueden prescindir de algunos requisitos de pruebas físicas. ¡Gracias, NCFD, por encontrar maneras de que más residentes participen!

¿Le interesa ser miembro de apoyo en su estación de bomberos voluntarios local? Solicite su puesto como voluntario del Departamento de Bomberos del Condado de Napa [aquí](#).

Formas de conectarse y encontrar información

Eso es todo por esta edición. ¡Gracias por leer! Si tienes alguna pregunta o un tema que te gustaría leer, escíbeme a anne.cottrell@countyofnapa.org. También puede ponerse en contacto enviando un correo electrónico a Leah, mi asistente de distrito, leah.doyle-stevens@countyofnapa.org.

Para ver mis actualizaciones semanales, síguame en [Supervisora Anne Cottrell](#) en mi página de Facebook y en Instagram en [@supervisorannecottrell](#). El sitio [web](#) del y las páginas de [Facebook](#) son también buenas fuentes de información.

Gracias de nuevo. ¡Espero poder servirle y colaborar con usted!

Ana Cottrell